



A SIMPLES VERDADE

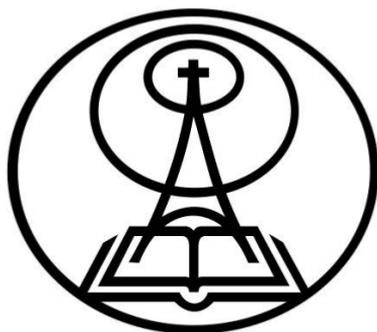
O Alcorão e a Bíblia lado a lado

Samya Johnson
Dr. Elia Morise



chamada

Esta é uma amostra
Compre este livro em nosso site



livraria.chamada.com.br

Samya Johnson
Dr. Elia Morise

A SIMPLES VERDADE

O Alcorão e a Bíblia lado a lado

1ª Edição
2017



chamada

The Simple Truth: The Quran and the Bible Side-by-Side
Copyright © 2013 by Call of Love Ministries Publications



Cincinnati, Ohio 45249
P.O. Box 498698
calloflove.org

Todos os direitos reservados para a língua portuguesa.

Copyright © 2017 por Chamada

É proibida a reprodução em quaisquer meios sem a expressa permissão da editora, salvo para breves citações com a indicação da fonte.

Tradução: Arthur Reinke
Edição: Sebastian Steiger
Capa: Tobias Steiger
Layout: Roberto Reinke

Passagens da Escritura foram extraídas da Bíblia Sagrada, Nova Versão Internacional, NVI®, copyright © 1993, 2000, 2011 por Biblica, Inc. Todos os direitos reservados mundialmente.

Passagens do Alcorão foram extraídas da Tradução do Sentido do Nobre Alcorão Para a Língua Portuguesa, realizada pelo dr. Helmi Nasr, disponível em islam.com.br. Todos os direitos reservados.



Obra Missionária Chamada da Meia-Noite

Rua Erechim, 978 – Bairro Nonoai
90830-000 – PORTO ALEGRE – RS/Brasil
Fone: (51) 3241-5050
www.chamada.com.br
pedidos@chamada.com.br

DADOS INTERNACIONAIS DE CATALOGAÇÃO DA PUBLICAÇÃO (CIP)

(Bibliotecária responsável: Nádia Tanaka – CRB 10/855)

J69s Johnson, Samya
A simples verdade : o alcorão e a bíblia lado a lado / Samya Johnson, E. M. Ghali ; tradução Arthur Reinke. – Porto Alegre : Chamada, c2017.
72 p. ; 13,5 x 20,5 cm.
Tradução de: The simple truth : the quran and the bible side-by-side.
ISBN 978-85-7720-156-3
1. Alcorão. 2. Bíblia. 3. Islamismo. 4. Cristianismo. I. Ghali, E. M. II. Reinke, Arthur. III. Título.

CDU 297.18

COD 297.122

Sumário

Finalidade e Uso	4	Jerusalém	36
Abraão	5	Jesus	37
Ab-rogação	6	<i>Jihad</i> - Guerra Santa	38
Adão	7	<i>Jihad</i> - Luta Interna	39
Adoção	8	Lei da <i>Sharia</i>	40
Artes	9	Língua	41
Bíblia	10	Mal	42
Casamento - Estrutura	11	Martírio	43
Casamento - Poligamia	12	Mentira	44
Casamento - Relacionamento	13	Milagres	45
Céu	14	Mulheres - Igualdade	46
Contribuição	15	Mulheres - Salvação	47
Criação	16	Mulheres - Testemunha	48
Cruz	17	Obras	49
Declaração de Fé	18	Oração - Frequência	50
Destino	19	Oração - Método	51
Deus	20	Oração - Propósito	52
Dez Mandamentos	21	Pai / Mestre	53
Dia de Culto	22	Pecado	54
Divórcio	23	Pecado Original	55
Escravo ou Filho	24	Peregrinação	56
Eva	25	Profetas	57
Evangelho	26	Revelação Escrita	58
Filho de Deus	27	Salvação	59
Filhos de Abraão	28	Satanás	60
Fundadores	29	Segunda Vinda	61
Hádice	30	Seres Espirituais	62
<i>Halal e Haram</i>	31	Trindade	63
História do Natal	32	Véu	64
Inferno	33	Referências	65
Jejum - Por Quê?	34	Autores	71
Jejum - Quando e Como	35		

Finalidade e Uso

Este livro é destinado tanto a cristãos como a muçulmanos. Foi escrito visando uma geração mais jovem.

Este volume não é abrangente, mas destina-se a ser usado como um guia ou referência para consultas rápidas. Para pesquisas e referências adicionais, por favor visite calloflove.org.

As letras maiúsculas nos versos do Alcorão foram copiadas exatamente conforme constam nas referências citadas.

Os assuntos são apresentados em ordem alfabética para facilitar a pesquisa.

O islamismo tem diversas seitas. Algumas seitas minoritárias talvez não observem certas práticas e doutrinas mencionadas.

Samya Johnson gostaria de receber seus comentários ou suas dúvidas (em inglês).

E-mail: info@calloflove.org

Abraão

- O Alcorão chama Abraão de amigo de Alá. O nome de Abraão ocorre 69 vezes no Alcorão.
- O Alcorão afirma que Abraão escreveu um livro sagrado, mas que este foi perdido.
- Abraão creu em Alá e era muçulmano, mesmo antes do início do islamismo.
- Os muçulmanos afirmam que são filhos de Abraão, através do seu filho Ismael.

no Islamismo

“Abraão não era nem judeu nem cristão, mas monoteísta sincero... E não era dos idólatras.”
(Alcorão 3.67)

- Abraão é o maior patriarca do povo de Deus. “Ele é o pai de todos nós.”
- Abraão recebeu a promessa de que seus descendentes seriam tão numerosos quanto as estrelas do céu.
- Abraão creu no único Deus verdadeiro, cujo nome é *YAHWEH*.
- Os cristãos consideram Abraão como o exemplo de fé e obediência.

no Cristianismo

“Pela fé Abraão, quando chamado, obedeceu e dirigiu-se a um lugar que mais tarde receberia como herança...”
(Hebreus 11.8)

Ab-rogação

no Islamismo

“E, quando trocamos [Allah] um versículo por outro versículo – e Allah é bem Sabedor do que faz descer [em etapas] – eles dizem: ‘Tu és, apenas um forjador.’”
(Alcorão 16.101)

- A ab-rogação é uma doutrina islâmica na qual os versos revelados posteriormente no Alcorão prevalecem sobre os anteriores.
- Entre as 114 *suratas* (capítulos) do Alcorão, 71 são afetadas por essa doutrina.
- A maioria dos versos ab-rogados enfatizam a violência e a *Jihad*.¹
- Os muçulmanos que praticam o islamismo pacífico usam a ab-rogação condicionalmente.

¹ Ver “*Jihad – Guerra Santa*”, p. 38, e “*Jihad – Luta Interna*”, p. 39.

no Cristianismo

Jesus disse: “Não pensem que vim abolir a Lei ou os Profetas; não vim abolir, mas cumprir.”
(Mateus 5.17)

- O Antigo Testamento aponta para Cristo por meio de profecias e promessas.
- O Novo Testamento lembra sobre o cumprimento daquelas profecias.
- Jesus veio para cumprir as profecias e não para abolir a Lei de Deus.
- Há uma ligação continuada nas mensagens de Deus, desde o Gênesis até o Apocalipse.

Adão

- Adão foi o primeiro homem criado por Alá. Ele é considerado um profeta.
- Os anjos receberam ordens de adorar a Adão.
- Adão tinha a altura de 90 pés (27,40 metros). Desde então a estatura dos homens vem decrescendo.
- Alá ensinou o nome de todas as criaturas a Adão.

no Islamismo

“Quanto teu Senhor disse aos anjos: ‘Por certo, vou criar de barro um homem. E quando... houver soprado de Meu Espírito, então, caí, prosternados, diante dele.’”

(Alcorão 38.71-72)

- Deus criou o primeiro homem, Adão.
- Os anjos adoraram a Jesus Cristo, que é chamado o último Adão, não o Adão de Gênesis.
- Adão foi criado à imagem de Deus. Ele teve um relacionamento muito próximo com seu Criador.
- Deus deu a Adão a tarefa de dar nomes aos animais no jardim.

no Cristianismo

“Então o SENHOR Deus formou o homem do pó da terra e soprou em suas narinas o fôlego de vida, e o homem se tornou um ser vivente.”
(Gênesis 2.7)

Adoção

no Islamismo

“E [Allah] não fez de vossos filhos adotivos vossos filhos...

Chamai-os pelos [nomes de] seus pais: isso é mais equitativo, perante Allah.”

(Alcorão 33.4-5)

- Maomé não teve filhos homens, assim ele adotou um escravo homem.
- Posteriormente Maomé aboliu a “heresia da adoção” para poder casar com a mulher do seu filho adotivo.
- Por esse motivo os muçulmanos de todo o mundo não adotam ninguém.
- Uma criança órfã sustentada por uma família nunca recebe legalmente o nome nem a herança dessa família.

no Cristianismo

“Em amor nos predestinou para sermos adotados como filhos, por meio de Jesus Cristo, conforme o bom propósito da sua vontade.”

(Efésios 1.5)

- A adoção na terra é um reflexo da experiência de adoção dos crentes em relação ao seu Pai Celestial.
- A adoção na família de Deus é um relacionamento permanente.
- Quando os seguidores de Cristo adotam um órfão, eles estão aplicando o princípio bíblico de adoção.
- A adoção torna a criança membro da família que a adotou em todos os sentidos possíveis.

- Maomé proibiu que os muçulmanos elaborem desenhos ou estátuas de pessoas ou animais.
- Ele ensinava que os anjos não entram numa casa que tivesse quadros com criaturas.
- Artistas estão limitados a retratar objetos inanimados.
- A arte islâmica está concentrada em estilos caligráficos e geométricos.

no Islamismo

“... Aqueles que pintam quadros serão punidos no Dia da Ressurreição e lhes será dito: alma, respire aquilo que você criou.”

(Hádice Muslim, v. 24 # 5268)

- Deus proíbe a elaboração de imagens e estátuas com a finalidade de adorá-las.
- Havendo arte criativa que glorifique a Deus, isso não afastará a presença de Deus dessa casa.
- Todos os cristãos são incentivados a utilizar seus dons artísticos para a glória de Deus.
- A arte cristã abrange uma variedade de estilos e formas, incluindo estátuas e pessoas.

no Cristianismo

“E Deus viu tudo o que havia feito, e tudo havia ficado muito bom.”

(Gênesis 1.31)

Bíblia

no Islamismo

“Ó vós que credes!
Crede em Allah e
em Seu Mensageiro
e no Livro que Ele
fez descer sobre Seu
Mensageiro, e no
Livro que Ele fizera
descer antes [dele]...”
(Alcorão 4.136)

- Alá ordenou que os muçulmanos aceitem a autoridade do Pentatêuco,² dos Salmos e do Evangelho.³
- Isa⁴ veio para confirmar aquilo que Deus revelou por meio de Moisés.
- Maomé encorajou seus seguidores a consultar “o povo do livro”⁵ quando tivessem dúvidas.
- Os líderes muçulmanos ensinam que as partes arbitrárias da Bíblia foram modificadas.

2 Gênesis, Êxodo, Levítico, Números e Deuteronômio.

3 Ver “Evangelho”, p. 26.

4 Isa é o nome que o Alcorão usa para se referir a Jesus.

5 Cristãos e judeus.

no Cristianismo

“Mas a palavra do
Senhor permanece
para sempre’. Essa
é a palavra que foi
anunciada a vocês.”
(1Pedro 1.25)

- A Bíblia atual é a mesma que existia no século VII, quando surgiu o islamismo.
- A Bíblia, inspirada por Deus, é consistente e acurada.
- O Deus Todo-Poderoso protege sua mensagem única para a humanidade.
- Tanto a história como a arqueologia documentam e confirmam a consistência da Bíblia.

Casamento - Estrutura

- A poligamia é uma prática normal no islamismo. As esposas podem ser trocadas por outras.
- O casamento é um contrato de propriedade entre o marido e o guardião da noiva.
- O dote é o preço que o noivo paga para ter a posse da noiva.
- O casamento é um dever a ser cumprido por cada muçulmano para expandir a *Umma*⁶ do islamismo.

6 A população seguidora do islã.

- O casamento é entre um homem e uma mulher.
- Trata-se de uma aliança sagrada diante de Deus, e não de uma transação financeira.
- Amor, unidade e entrega sacrificial de ambos os cônjuges são as bases do casamento.
- O matrimônio é honrado na Bíblia, mas não é um mandamento para todos. Uma pessoa solteira tem o mesmo valor aos olhos de Deus.

no Islamismo

“Aformoseou-se, para os homens, o amor dos haveres apetitosos: as mulheres e os filhos... os cavalos... e os campos lavrados...”
(Alcorão 3.14)

no Cristianismo

“O casamento deve ser honrado por todos; o leito conjugal, conservado puro; pois Deus julgará os imorais e os adúlteros.”
(Hebreus 13.4)

Casamento – Poligamia

no Islamismo

“... esposai as que vos aprazam das mulheres: duas, três ou quatro. E se temeis não ser juntos [com elas], esposai uma só...”
(Alcorão 4.3)

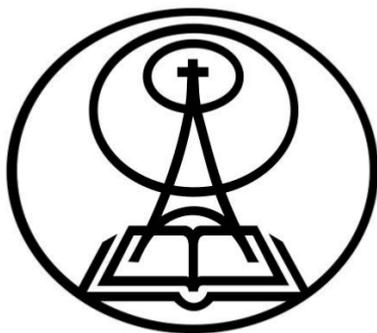
- Um muçulmano pode casar com até quatro mulheres simultaneamente.
- O Alcorão permite aos homens tomar concubinas entre prisioneiras e escravas.
- Os homens muçulmanos têm permissão de casamentos temporários para satisfazer suas necessidades quando estão em viagem.
- Alá deu a Maomé o privilégio especial de ter tantas esposas quanto desejasse.

no Cristianismo

“Ele [Jesus] respondeu: ‘Vocês não leram que, no princípio, o Criador “os fez homem e mulher” e disse: “Por essa razão, o homem deixará pai e mãe e se unirá à sua mulher, e os dois se tornarão uma só carne”?’.”
(Mateus 19.4-5)

- Jesus Cristo confirmou aquilo que Deus estabeleceu em Gênesis: o casamento é entre um homem e uma mulher.
- Poligamia na Bíblia é um resultado da rebelião contra o plano de Deus.
- No casamento, o homem e a mulher tornam-se uma só carne. Buscar ou formar relacionamentos adicionais é adultério.
- Deus não concedeu privilégios especiais para profetas ou líderes relativos ao casamento ou qualquer outro assunto.

Esta é uma amostra
Compre este livro em nosso site



livraria.chamada.com.br

Se você é cristão ou muçulmano, *A Simples Verdade* foi escrito para você. No curto espaço de tempo que se leva para ler este livro, você ficará apto a comparar as diferenças entre aquilo que o Alcorão e a Bíblia ensinam sobre sessenta tópicos importantes. Minha oração é que isso lhe ajude a tomar a decisão correta sobre a fé e a vida eterna.

-Samya

ISBN 978-85-7720-156-3



9 788577 420156 3

